

## New York Bergère

design Sergio Bicego

it — La medesima struttura della poltrona New York accoglie la confortevole imbottitura della bergère. La classica funzione della poltrona da lettura o relax è garantita dall'altezza dello schienale, dal comodo poggiatesta e dall'elegante pouf. Un filo continuo con la tradizione interpretato in veste contemporanea con sofisticata leggerezza. Completamente sfoderabile.

en — The same frame as the New York armchair boasts the comfortable upholstery of the bergère. The classic function of the armchair for reading or relaxing is ensured by the height of the back, the comfortable headrest and the elegant pouf. An unbroken link with tradition interpreted in a contemporary style with a sophisticated lightness. Fully removable covers.

fr — La même structure que le fauteuil New York accueille le confortable rembourrage de la bergère. La fonction classique du fauteuil de lecture ou de repos est garantie par la hauteur du dossier, par le confortable appui-tête et par l'élégant pouf. Un fil continu avec la tradition, interprété sous un jour contemporain avec une légèreté sophistiquée. Entièrement déhoussable.

es — El cómodo relleno acolchado del sillón orejero se replica en la misma estructura del sillón New York. La función clásica del sillón de lectura o descanso está garantizada por la altura del respaldo, el cómodo reposacabezas y el legante taburete. Un hilo continuo con la tradición interpretado en estilo contemporáneo con sofisticada ligereza. Completamente desenfundable.

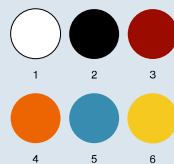
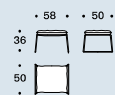
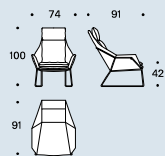


p. 213

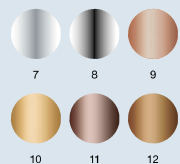
Bergère

Pouf

Finitura struttura / Frame finish



1 Bianco / White / Blanc / Blanco  
2 Nero / Black / Noir / Negro  
3 Rosso / Red / Rouge / Rojo  
4 Arancio / Orange / Orange / Naranja  
5 Azzurro / Blue / Bleu / Azul  
6 Giallo / Yellow / Jaune / Amarillo



7 Cromo / Chrome / Chrome / Cromo  
8 Black nickel / Black nickel / Nickel noir / Niquel negro  
9 Rame lucido / Glossy copper / Cuivre brillant / Cobre brillante  
10 Ottone satinato / Satin brass / Laiton satiné / Latón satinado  
11 Bronze copper matt  
12 Bronze gold matt

480

## Geo

design Paolo Grasselli

Saba

it — A volte un nome racconta un mondo, a volte un nome è un mondo. Geo è una poltrona a tutto tondo, protagonista dello spazio domestico. Generosa senza essere invadente, accogliente senza essere soffocante, morbida senza essere informe. Voluminosa ma leggera, grazie al particolare disegno della struttura esterna, Geo è come un nido sospeso nel vuoto sostenuto da piccoli rami. I volumi sono disegnati con cura. Tutto è studiato per dar vita ad una creatura dove il tanto (la seduta) e il poco (le gambe) trovano il giusto equilibrio. La struttura metallica su cui poggia impreziosisce il progetto garantendo inoltre una maggiore pulizia. Completamente sfoderabile.

en — Sometimes a name can say a lot, sometimes it says everything. Geo is an all rounded armchair, the protagonist in a home. It's generous without invading space, welcoming without being suffocating and soft without being informal. Thanks to its unique design Geo is voluminous yet light, like a nest suspended in air held up by small branches. The proportions have been designed with utmost attention. Every detail has been carefully studied to give life to a special object where the main volume of the seat and the very light volume of the legs find a unique harmony together. The metallic adds a luxurious feel. Further the material shell is completely removable for dry cleaning and the metal structure in the various finishings is designed for easy cleaning. Fully removable covers.

fr — Parfois, un nom évoque un monde, et d'autres fois un nom est un monde. Geo est un fauteuil tout en rondeur, qui joue un rôle à part entière dans l'espace domestique. Généreux sans être envahissant, accueillant sans être étouffant, doux sans être informe. Volumineux mais léger, grâce à la forme particulière de sa structure extérieure, Geo est comme un nid suspendu dans le vide par de petites branches. Les volumes sont dessinés avec soin. Tout est étudié pour donner vie à une créature où épaisseur (pour l'assise) et finesse (pour les pieds) sont en équilibre parfait. Sa structure métallique enrichit le projet et lui garantit un aspect plus épuré. Entièrement déhoussable.

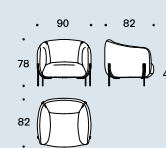
es — A veces un nombre habla de un mundo, a veces un nombre es un mundo. Geo es un sillón totalmente redondo, protagonista del espacio doméstico. Generoso sin ser entrometido, acogedor sin ser sofocante, suave sin ser informe. Voluminoso pero ligero, gracias al particular diseño de su estructura externa, Geo es como un nido suspendido en el vacío sostenido por pequeñas ramas. Los volúmenes han sido diseñados con minuciosidad. Todo ello estudiado para dar vida a una criatura en la que lo mucho (el asiento) y lo poco (las patas) encuentran su justo equilibrio. La estructura metálica de apoyo enriquece el proyecto garantizando asimismo una mayor pulcritud. Totalmente desenfundable.



p. 214

Poltrona / Armchair

Finitura struttura / Frame finish



1 Rame lucido / Glossy copper / Cuivre brillant / Cobre brillante  
2 Ottone satinato / Satin brass / Laiton satiné / Latón satinado  
3 Grigio / Grey / Gris / Gris

481

Armchairs & Poufs